

B. & R. RETMAN

Do You Speak English?
A Course of Spoken English for Beginners

НАЧАЛЬНЫЙ КУРС

ОБУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
ПО ЗАПИСЯМ НА ПЛАСТИНКАХ

WIEDZA POWSZECHNA



ВВЕДЕНИЕ

“Do You Speak English?” — первый русский курс английского языка с пластинок, предназначенный для широкого круга потребителей. Это начальный курс английской конверсации, охватывающий наиболее важные элементы английского разговорного языка (ок. 900 слов и значительное число оборотов). Поможет он учащемуся вести беседу на разные темы и в различных ситуациях, начиная от обмена мнениями о погоде и кончая дискуссией о литературе или промышленной продукции.

“Do You Speak English?” является курсом как для самостоятельно изучающих язык, так и для учащихся под руководством учителя. Могут им пользоваться лица, которые абсолютно не знают английского языка, которые знают язык пассивно, т. е. читают с большей или меньшей лёгкостью английские тексты, а также и те, которые вообще понимают разговорный английский язык, но не умеют правильно произносить звуки английской речи или свободно говорить по-английски и, наконец, лица, которые желают только возобновить своё знакомство с английским или поправить так называемый акцент.

Грамматический материал в каждом из 25 уроков курса распределён с учётом возрастающей степени трудности, с которой может встретиться учащийся. Поэтому рекомендуется „прорабатывать” уроки, а также текст, записанный на пластинки и объяснения от начала и в данной последовательности. Основной методической единицей является отрывок диалога, состоящий из нескольких вопросов и ответов, связанных по смыслу.

Наиболее полное использование курса обеспечивается применением следующего метода науки:

прослушивание всего отрывка без чтения,
прослушивание этого же отрывка с одновременным чтением английского текста,
чтение отрывка английского текста (без прослушивания) вместе с русским переводом и объяснениями,
прослушивание отрывка с чтением вслух английского текста,
прослушивание отрывка без чтения, но с одновременным повторением вслух вопросов и ответов.

Каждое из вышеуказанных действий можно повторять неограниченное число раз. Не рекомендуется читать отдельные отрывки перед их прослушиванием. Нежелательно также сознательное заучивание всего текста наизусть, тогда как присвоение отдельных фрагментов полезно, так как вырабатывает чутьё английского стиля, кроме того каждое предложение текста может пригодиться во многих ситуациях.

LESSON ONE

УРОК ПЕРВЫЙ

1,2,3 — This is a telephone.

Это телефон.

4,5 — This is a glass.

Это стакан.

— This is a dog.

Это собака.

— This is a cat.

Это кот.

— What is this?

Что это?

— This is a telephone.

Это телефон.

— What is this?

Что это?

— This is a glass.

Это стакан.

6 — What's this?

Что это?

— This is a dog.

Это собака.

— What's this?

Что это?

— This is a cat.

Это кот.

— What's this?

Что это?

— This is an animal.

Это животное.

7 — What is that?

Что это?

— That is a park.

Это парк.

— What is that?

Что это?

— That is a window.

Это окно.

— What's that?

Что это?

8 — That's a tree.

Это дерево.

— What's that?

Что это?

— That's an office.

Это бюро.

9,10,11 — What are these?

Что это?

12 — These are telephones.

Это телефоны.

— What are these?

Что это?

— These are glasses.

Это стаканы.

— What are these?	Что это?
— These are dogs.	Это собаки.
— What are these?	Что это?
— These are cats.	Это коты.
— What are these?	Что это?
— These are animals.	Это животные.

14,15 — What are those?	Что это?
— Those are parks.	Это парки.
— What are those?	Что это?
— Those are windows.	Это окна.
— What are those?	Что это?
— Those are trees.	Это деревья.
— What are those?	Что это?
— Those are cars.	Это легковые машины.
— What are those?	Что это?
— Those are offices.	Это бюро, конторы.
— What are these?	Что это?
— These are cars and buses.	Это легковые машины автобусы.
— What are those?	Что это?
— Those are trees and flowers.	Это деревья и цветы.
— What are these?	Что это?
— These are points, lines and figures.	Это точки, линии и ф гуры.

ПОЯСНЕНИЯ К УРОКУ

1 В английском утвердительном предложении, как правило, подлежащее находится перед сказуемым, например:

подлежащее	сказуемое
This	is a telephone.
That	's a tree.
These	are glasses.
Those	are offices.

В вопросительных же предложениях, в которых в состав сказуемого входит глагол **be**, подлежащее ставится после этого глагола, например:

Is this a telephone? Is that a tree? Are these glasses? Are those offices?

2 This — (указательное местоимение) — это.

3 This is = это (досл.: это есть).

4 Is — 3 лицо единственного числа настоящего времени глагола **be** — быть.

5 A, an — неопределённый артикль.

Существительное в английском языке определяется артиклем, определённым или неопределённым. Некоторые существительные вообще не имеют перед собой артикля. Неопределённый артикль обозначает: один из многих, любой, какой-то, например: **a boy** — какой-то мальчик, один мальчик, некий мальчик.

Неопределённый артикль соответствует французскому *un* и *une*, немецкому *ein, eine, ein*. В отличие от этих артиклей он имеет только одну форму для всех родов: **a boy** — мальчик, **a girl** — девочка, **a tree** — дерево.

Перед словами, которые начинаются с согласного звука, неопределённый артикль имеет форму **a**, например: **a park** — парк, **a tree** — дерево, **a union** — союз, объединение. Слово **union** начинается с буквы **u**, которая только на письме является гласной, произносится же та буква, как звук (*ju*), который является согласной, поэтому перед словом **union** употребляется неопределённый артикль **a**, а не **an**. Перед словами, которые начинаются с гласного звука, неопределённый артикль имеет форму **an**, нпр.: **an animal** — животное, **an office** — бюро, контора, **an hour** — час. (В слове **hour** употребляется форма **an**, т. к. в произношении слово начинается с гласного звука, а на письме с согласного).

Во множественном числе неопределённый артикль не употребляется. Артикль произносится слитно со следующим за ним словом и не находится, как правило, под ударением.

6 What's — это сокращённая форма от **what is**, которая часто употребляется в разговорной речи.

7 That — указательное местоимение = это, как и **this**, (см. 2).

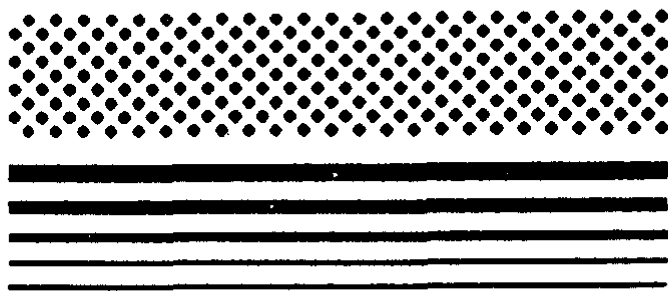
That — обозначает то, что находится дальше от нас, **this** — что ближе к нам.

8 That's — сокращённая форма от **that is** (однако **this is** такой формы не имеет).

9 Are — форма глагола **be** — быть, в настоящем времени множественного числа.

0 What are these? = Что это? Этот вопрос относится ко множественному числу, а в русском языке вопрос — что это? одинаково может относиться и к единственному и ко множественному числу.

- 11 **These** — множественное число от **this** (см. 2).
- 12 **These are** — это (см. 3).
- 13 Множественное число имён существительных чаще всего образуется путём прибавления к форме единственного числа окончания **-s** или **-es**. Это окончание читается по-разному, в зависимости от звука, который находится перед **-s** или **-es**.
Например: **cats** — **s** читается как (s), т. к. находится после глухой согласной;
dogs — **s** читается, как (z), т. к. находится после звонкой согласной;
glasses — **es** читается, как (iz), т. к. находится после буквосочетания **ss**.
- 14 **Those** — множественное число от **that** (см. 7).
- 15 **What are those?** = **Что это?** — вопрос, относящийся ко множественному числу (см. 10).



These are points, lines and figures